



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE MAGRINI MARCHETTI
Liceo Scientifico Istituto Tecnico settori Economico e Tecnologico
33013 GEMONA DEL FRIULI (UD) via Praviolai, 18 tel. 0432/981436-981632 fax 0432/970373
codice scuola UDIS01800D codice fiscale 94134560302
www.isismagrinimarchetti.it udis01800d@istruzione.it udis01800d@pec.istruzione.it

Prot. n. 426/C37a

Gemona del Friuli, 20 gennaio 2015

DISCIPLINARE PER AFFIDAMENTO SERVIZI PER VIAGGI DI ISTRUZIONE
(art.20 c.1 e art.27 Codice degli appalti D.Lgs n. 163/2006– servizi esclusi cpv 63511000-4)

1. ENTE APPALTANTE:

ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE MAGRINI MARCHETTI
Via Praviolai 18 Gemona del Friuli (UD) .C.F. 94134560302
Codice univoco ente UF6YU6

2. OGGETTO DELL’AFFIDAMENTO:

L’affidamento in economia è relativo a “pacchetti servizi” a supporto di viaggi d’istruzione specificati in allegato e ciascuno contraddistinto dalla dicitura "SUB" e da una lettera. L’affidamento avviene per singoli SUB.

I servizi offerti dovranno rispettare le vigenti normative e regolamenti statali applicabili ai pacchetti turistici e ai mezzi di trasporto di persone e in particolare il Decreto Legislativo 17/5/1995 n.111 e i contenuti dello schema del capitolato d’oneri convenuto tra Istituzioni Scolastiche ed Agenzie di Viaggio di cui alla Circolare del Ministero dell’Istruzione prot.1139 del 15/7/2002.

3. CARATTERISTICHE DEI SERVIZI

Le caratteristiche di ciascun “SUB” sono definite relativamente alle destinazioni, alle date, al numero dei partecipanti e ai servizi di trasporto e di ospitalità richiesti e relativi a:

Sub A) Viaggio di istruzione in Germania CIG Z0D12CD08A
Sub B) Viaggio di istruzione in Belgio CIG ZCB12CD1BF
Sub C) Viaggio di istruzione in Italia CIG. Z9212CD212

4. CONDIZIONI PER L’AMMISSIONE ALLA GARA

Per essere ammessi alla gara è necessario possedere i seguenti requisiti:

1. Requisiti di ordine generale di cui all’art. 38 comma1, lett. a),b),c),d),e),f),g),h),i) ed m), del d.lgs 163/2006
2. Requisiti in materia di organizzazione viaggi (D. Lgs 17.3.1995 n. 111 art. 7 – Direttiva 314/CEE);

5. TERMINI E MODALITA’ DI PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE

Il termine per la presentazione delle offerte, da predisporre e da presentare nel rispetto delle modalità di seguito indicate, è fissato per le ore 12.00 del 30 gennaio 2015

Il plico chiuso, controfirmato sui lembi di chiusura, dovrà pervenire a mezzo raccomandata oppure consegnato a mano al seguente indirizzo: Istituto Statale di Istruzione Superiore Magrini Marchetti, via Praviolai 18 – 33013 Gemona del Friuli (Ud), farà fede il timbro

postale a data apposto dal competente Ufficio Protocollo dell'Istituto e riportare l'indicazione della ragione sociale del mittente e l'oggetto della gara

"OFFERTA PER SERVIZI RELATIVI A VIAGGI DI ISTRUZIONE"

Non sono ammesse altre modalità di presentazione della offerta.

Il suddetto plico deve contenere la documentazione amministrativa e l'offerta economica, in due distinte buste chiuse e firmate sui lembi di chiusura:

BUSTA "A": sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, con sopra scritto "Documentazione" contenente:

a) Dichiarazione sostitutiva cumulativa (ex art. 47 D.P.R. 28/12/2000 N. 445) firmata dal legale rappresentante ed accompagnata da fotocopia di valido documento di riconoscimento per:

Requisiti di ordine generale di cui all'art. 38 comma 1, lett. a),b),c),d),e),f),g),h),i) ed m), del d.lgs 163/2006;

Requisiti di idoneità professionale di cui all'art. 39 comma 1 del d.lgs. 163/2006, Iscrizione alla C.C.I.A.A. e il possesso delle licenze per lo svolgimento di attività di Agenzia/Tour operator;

Per tale dichiarazione deve essere utilizzato, pena l'esclusione, il Modello A/1 con allegata copia del documento di identità del sottoscrittore

b) consenso trattamento dei propri dati (v. allegato)

- BUSTA "B": sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, con sopra scritto "Offerta Economica"

L'offerta economica dovrà essere redatta in forma distinta per ciascun "SUB" e contenere, pena l'esclusione, tutti gli elementi richiesti nella descrizione dello stesso. E' ammessa la presentazione della offerta per uno o più "SUB"

6. AGGIUDICAZIONE

La presente procedura sarà aggiudicata in base al criterio del Migliore prezzo a parità di caratteristiche dei servizi offerti per singolo "SUB"

La stazione appaltante si riserva di procedere ad una aggiudicazione per solo una parte dei servizi ovvero ad aggiudicare gli stessi a soggetti diversi, in relazione alle risultanze della comparazione delle offerte successivamente effettuata dal Responsabile del Procedimento

L'apertura delle buste avverrà il giorno 31 gennaio 2015 alle ore 11.00 presso la Direzione dell'Istituzione Scolastica.

All'operazione di apertura delle buste potranno assistere i rappresentanti delle ditte partecipanti.

L'Istituto procederà alla selezione, anche in presenza di una sola offerta.

Per l'aggiudicazione trova applicazione altresì la disposizione di cui all'art. 11, comma 9 del D.Lgs 163/2006 relativa al tempo di esecuzione.

7. MOTIVI DI ESCLUSIONE

Saranno escluse le offerte con riferimento ai singoli lotti

- pervenute oltre i termini previsti

- pervenute con modalità diverse da quelle previste

- mancanti di uno dei documenti dei quali è richiesta la presentazione (la irregolarità o non completezza è equiparata alla mancanza)

- redazione della offerta economica in forma incompleta o con modalità diverse da quelle richieste

8. RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:

Responsabile del procedimento è il dott. Roberto MOLINARO, Direttore SGA dell'Istituzione Scolastica.

9. INFORMATIVA AI SENSI DEL D. Lgs 196/03:

L'Istituzione Scolastica informa che i dati forniti dai concorrenti per le finalità connesse alla gara di appalto e per l'eventuale successiva stipula del contratto, saranno trattati dall'ente appaltante in conformità alle disposizioni del D. Lgs. 196/03 e saranno comunicati a terzi solo per motivi inerenti la stipula e la gestione del contratto. Le Ditte concorrenti e gli interessati hanno facoltà di esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del D. Lgs. 196/03

10. PUBBLICAZIONE:

Il presente disciplinare e gli esiti della procedura saranno pubblicati all'Albo Online dell'Istituto

Allegati:

- Descrizione servizi richiesti Lotti 1, 2, 3, 4, 5
- Modello A/1 – dichiarazione sostitutiva, resa ai sensi degli Artt. 46 e 47 del D.P.R. N. 445/2000, in ordine ai requisiti di ordine generale previsti dalla normativa vigente
- Informativa ai sensi dell'art. 13 del Codice della Privacy.



IL DIRIGENTE SCOLASTICO

dott.ssa Graziella Covre

IL RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO

IL DIRETTORE SGA

dott. Roberto Molinaro

Pratica trattata da: Restifo Lucia

CIG.Z0D12CD08A

SUB A

1.DESTINAZIONE/ITINERARIO

NORIMBERGA-BERLINO-MONACO DI BAVIERA

Variante B E R L I N O

2.NUMERO PARTECIPANTI

Studenti n.55 Accompagnatori n.4

(In relazione al numero delle adesioni si determinerà la effettuazione di uno o due viaggi di istruzione)

3 DATE

27/3/2015-1/4/2015 (6 giorni/5 notti)

4.TRASPORTO

Autobus GT per intero itinerario, compreso ogni onere relativo (pedaggi autostradali, parcheggi, ospitalità autista/i a Norimberga, Berlino e Monaco di Baviera)

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

V A R I A N T E

-Transfer in autobus Gemona del Friuli-Aeroporto individuato Andata/Ritorno in concomitanza con partenza e arrivo del volo

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

-Viaggio aereo classe turistica aeroporto individuato-Berlino Andata e Ritorno, compreso trasporto bagaglio in stiva (Precisare orari e compagnia aerea)

INDICARE COSTO INDIVIDUALE

Transfer in autobus Aeroporto Berlino/Hotel Andata e Ritorno

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

5.OSPITALITA'

Pernottamento e prima colazione in Hotel 3 stelle (posizione centrale o semicentrale) con sistemazione studenti in camere a più letti e accompagnatori in camera singola(Precisare nominativo hotel. Precisare gratuità riconosciute.)

INDICARE COSTO A PERSONA NOTTE

INDICARE SUPPLEMENTO SINGOLA NOTTE

INDICARE COSTO A PERSONA MEZZA PENSIONE

V A R I A N T E

-Medesima tipologia di sistemazione con un pernottamento a Norimberga (andata) tre pernottamenti a Berlino e un pernottamento a Monaco di Baviera (ritorno)Precisare per ciascuna sistemazione denominazione Hotel ed eventuali gratuita.

INDICARE PER CIASCUNA SISTEMAZIONE COSTO PERSONA NOTTE

INDICARE PERCIASCUNA SISTEMAZIONE SUPPLEMENTO SINGOLA

INDICARE PER CIASCUNA SISTEMAZIONE COSTI MEZZA PENSIONE

N:B L'Agenzia potrà offrire varianti ai servizi richiesti e/o ulteriori servizi che la stazione appaltante si riserva di valutare e accogliere a suo insindacabile giudizio.

CIG ZCB12CD1BF

SUB B

1.DESTINAZIONE

BRUXELLES, BRUGES, ANVERSA, LIEGI, GAND

2.NUMERO PARTECIPANTI

Studenti n. 35/40 Accompagnatori n.3

3 DATA

19-24 APRILE 2015 (5 giorni/4 notti)

4.TRASPORTO

-Trasferimento in autobus da Gemona del Friuli ad Aeroporto in concomitanza con partenza e arrivo del volo.

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

-Viaggio aereo classe turistica andata/ritorno da aeroporto italiano a Bruxelles e viceversa, compreso bagaglio in stiva.(Precisare Compagnia aerea e orari e gratuità riconosciuta).

INDICARE COSTO INDIVIDUALE ED EVENTUALI VINCOLI

-Disponibilità autobus in Belgio per tutta la permanenza per trasferimenti da/per aeroporto, per visite città. compreso ogni onere.

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

5.OSPITALITA'

Sistemazione in Hotel 3 stelle ad Anversa (preferito Ibis Hotel Central Station) con trattamento di pernottamento e prima colazione. Sistemazione studenti in camere a più letti e accompagnatori in camera singola.(Indicare gratuità riconosciute. Indicare denominazione hotel se diverso da preferito))

INDICARE COSTO A PERSONA NOTTE

INDICARE SUPPLEMENTO SINGOLA NOTTE

Variante INDICARE COSTO A PERSONA MEZZA PENSIONE

N:B L'Agenzia potrà offrire varianti ai servizi richiesti e/o ulteriori servizi che la stazione appaltante si riserva di valutare e accogliere a suo insindacabile giudizio.

CIG Z9212CD212

SUB C-1

1.DESTINAZIONE

R O M A

2.NUMERO PARTECIPANTI

Studenti n. 40/45 Accompagnatori n.3

3 DATA

8-12 aprile 2015 (5 giorni/4notti)

4.TRASPORTO

Treno (partenza da Udine ore 5.50 del 12/4/2015 partenza da Roma ore 17.10 del 16/4/2015) Precisare gratuità riconosciute.

INDICARE COSTO INDIVIDUALE E VINCOLI EVENTUALI

5.OSPITALITA'

Mezza pensione (cena, pernottamento e prima colazione) in Hotel 3 stelle (zona centrale e vicina Metro- preferenza Hotel PortaMaggiore) con sistemazione studenti in camere a più letti e accompagnatori in camera singola.Precisare se ristorante hotel o esterno. Precisare gratuità riconosciute e denominazione hotel.

INDICARE COSTO A PERSONA NOTTE

INDICARE SUPPLEMENTO SINGOLA NOTTE

Variante INDICARE COSTO SOLO PERNOTTAMENTO E PRIMA COLAZIONE

N:B L'Agenzia potrà offrire varianti ai servizi richiesti e/o ulteriori servizi che la stazione appaltante si riserva di valutare e accogliere a suo insindacabile giudizio.

CIGZ9212CD212

SUB C-2

1.DESTINAZIONE/ITINERARIO

I luoghi manzoniani. Itinerario Gemona del Friuli-Como-Griante-Menaggio-Varenna-Lecco-Pescarenico-Somasca di Vercurago-Gemona del Friuli

2.NUMERO PARTECIPANTI

Studenti n 35/40 Accompagnatori n.3.

3 DATE/PERIODO

Un venerdì e sabato del mese di aprile 2015.Da definire

4.TRASPORTO

Autobus GT da 54 posti per intero itinerario, compreso ogni onere relativo(pedaggi autostradali, parcheggi, ospitalità autista, traghetto per traversata lago Menaggio-Varenna, etc)

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

5.OSPITALITA'

Mezza pensione (cena, pernottamento e prima colazione) in Hotel 3 stelle (preferito hotel a Griante Cadenabbia) con sistemazione studenti in camere a più letti e accompagnatori in camera singola. Indicare gratuità riconosciute.

INDICARE COSTO A PERSONA

INDICARE SUPPLEMENTO SINGOLA

6.ALTRI SERVIZI

-Guida locale a Como (primo giorno 14.30-18.30)

-Guida locale a Lecco (secondo giorno 9.30-13.30)

INDICARE IL COSTO DI CIASCUN SERVIZIO

N:B L'Agenzia potrà offrire varianti ai servizi richiesti e/o ulteriori servizi che la stazione appaltante si riserva di valutare e accogliere a suo insindacabile giudizio

CIG Z9212CD212

SUB C-3

1 ITINERARIO

Gemona del Friuli-Ravenna-Parco del Delta del Po-Ferrara-Gemona del Friuli

2.NUMERO PARTECIPANTI

Studenti n.40/45 Accompagnatori n.4

3 DATE

9/4/2014-11/4/2014

4.TRASPORTO

Autobus GT da 54 posti per intero itinerario, compreso ogni onere relativo(pedaggi autostradali ,parcheggi, ospitalità autista,etc)

INDICARE COSTO COMPLESSIVO

5.OSPITALITA'

Mezza pensione (cena, pernottamento e prima colazione) in Hotel 3 stelle con sistemazione studenti in camere a più letti e accompagnatori in camera singola. Precisare denominazione hotel e gratuità riconosciute.

INDICARE COSTO A PERSONA

INDICARE SUPPLEMENTO SINGOLA

N:B L'Agenzia potrà offrire varianti ai servizi richiesti e/o ulteriori servizi che la stazione appaltante si riserva di valutare e accogliere a suo insindacabile giudizio.

ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE MAGRINI MARCHETTI
GEMONA DEL FRIULI

AI FORNITORI DI BENI E SERVIZI

Informativa sul trattamento dei dati personali ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 (Codice Privacy)

L'Istituto Statale di Istruzione Superiore Magrini Marchetti, in riferimento alle finalità istituzionali dell'istruzione e della formazione e ad ogni attività ad essa strumentale, raccoglie, registra, elabora, conserva e custodisce dati personali identificativi dei soggetti con i quali entra in relazione nell'ambito delle procedure per l'acquisizione di forniture di beni e/o di prestazione di servizi.

Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto potrà comportare la mancata prosecuzione della fase precontrattuale o la mancata o parziale esecuzione del contratto.

Il trattamento dei dati viene effettuato sia attraverso il sistema informatizzato, sia mediante archivi cartacei.

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione Scolastica, che ha personalità giuridica ed è legalmente rappresentata dal Dirigente Scolastico.

Responsabile del trattamento dei dati è il Direttore dei Servizi Generali ed Amministrativi.

Incaricato del trattamento dei dati è il personale addetto all'Ufficio di Segreteria.

In applicazione del D. Lgs. n. 196/2003, i dati personali sono trattati in modo lecito, secondo correttezza e con adozione di idonee misure di protezione relativamente:

- o all'ambiente in cui vengono custoditi;
- o al sistema utilizzato per elaborarli;
- o ai soggetti incaricati al trattamento.

I dati possono essere comunicati a soggetti pubblici in relazione ad operazioni finalizzate ad acquisizioni di finanziamenti o a rendicontazioni di spesa disciplinate da normativa primaria o secondaria, o comunque quando la comunicazione sia necessaria per lo svolgimento di compiti istituzionali dell'istituto o dei soggetti pubblici che ne facciano richiesta. L'interessato a cui i dati personali si riferiscono gode di una serie di diritti sanciti **dall'art. 7 del D.Lgs 196/2003:**

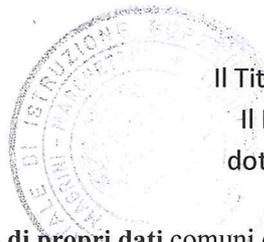
"1. L'interessato ha diritto di ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che lo riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile.

2. L'interessato ha diritto di ottenere l'indicazione: a) dell'origine dei dati personali; b) delle finalità e modalità del trattamento; c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici; d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'articolo 5, comma 2; e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati.

3. L'interessato ha diritto di ottenere: a) l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato.

4. L'interessato ha diritto di opporsi, in tutto o in parte: a) per motivi legittimi al trattamento dei dati personali che lo riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta; b) al trattamento di dati personali che lo riguardano ai fini di invio di materiale pubblicitario o di vendita diretta o per il compimento di ricerche di mercato o di comunicazione commerciale."

Gemona del Friuli, 20.01.15



Il Titolare del trattamento
Il Dirigente Scolastico
dott.ssa Graziella Covre

Graziella Covre

Consenso dell'interessato al trattamento di propri dati comuni e sensibili

lilla sottoscritto/a, acquisite le informazioni di cui all'art. 13 del D. Lgs. n. 196/03, acconsente al trattamento dei propri dati personali, dichiarando di avere avuto, in particolare, conoscenza che alcuni dei dati medesimi rientrano nel novero dei "dati sensibili" di cui all'art. 4, comma 1, lettera d), del decreto citato, vale a dire i dati "idonei a rilevare l'origine razziale ed etnica, le convinzioni religiose, filosofiche o di altro genere, le opinioni politiche, l'adesione a partiti, sindacati, associazioni od organizzazioni a carattere religioso, filosofico, politico o sindacale, nonché i dati personali idonei a rilevare lo stato di salute e la vita sessuale".

Attesta il proprio libero consenso affinché il titolare, il Dirigente Scolastico pro-tempore, proceda ai trattamenti dei propri dati personali comuni, sensibili e giudiziari, secondo le modalità e finalità risultanti dalla presente scheda informativa. Dichiaro inoltre di avere preso visione e ricevuto copia dell'art. 7 del D. Lgs. n. 196/03, contenente i diritti dell'interessato.

In fede

Data e firma _____

OGGETTO: Affidamento servizi per viaggi di istruzione

Il sottoscritto _____

nato a _____ il _____

C.F. _____ nella sua qualità di legale rappresentante della ditta

partita IVA _____ con sede legale a _____

via _____ n. _____ tel. _____ fax _____

consapevole delle responsabilità e sanzioni penali previste dalla legge per false attestazioni e mendaci dichiarazioni previste dall'art. 76 del D.P.R. n. 445/2000,

DICHIARA

a) che l'impresa è iscritta nel registro delle imprese della Camera di Commercio di _____ per la seguente attività: _____

b) che i nominativi di tutti i soggetti designati a rappresentare legalmente l'impresa sono:

c) di applicare nei confronti dei propri soci, dipendenti e/o collaboratori, il CCNL di settore secondo le normative vigenti in materia;

d) che l'impresa non si trova in stato di fallimento, liquidazione, amministrazione controllata, concordato preventivo o in qualsiasi altra situazione equivalente, che non sono in corso procedimenti per la dichiarazione di una di tali situazioni e che l'impresa stessa non versa in stato di sospensione dell'attività commerciale;

e) che non sono state pronunciate nei propri confronti condanne, con sentenza passata in giudicato, per reati che incidano sulla moralità professionale o per delitti finanziari;

f) che nell'esercizio dell'attività professionale non ha commesso un errore grave, accertato con qualsiasi mezzo di prova addotto dall'amministrazione aggiudicatrice;

g) che l'impresa è in regola con gli obblighi relativi al pagamento dei contributi previdenziali e assistenziali a favore dei lavoratori;

h) che l'impresa è in regola con gli obblighi relativi al pagamento delle imposte e delle tasse;

i) che non si è reso gravemente colpevole di false dichiarazioni nel fornire informazioni che possono essere richieste ai sensi della normativa vigente in materia di appalti di servizi.

di obbligarsi, in caso di aggiudicazione, in riferimento alla tracciabilità dei movimenti finanziari, ad assolvere quanto previsto dall'Art. 3 della Legge 13/08/2010 N° 136 ed entro i termini previsti dal 7° comma del medesimo Art. 3.

Al fine della eventuale richiesta del DURC, comunica i seguenti dati:

sede legale _____

sede operativa _____

INPS: matricola _____

INAIL: codice ditta _____ PAT _____

Dimensione aziendale da 0 a 5 da 6 a 15 da 16 a 50 da 51 a 100 oltre

N.B. Tale dichiarazione può essere omessa se viene prodotto il D.U.R.C., valido per data.

data _____ Firma del legale rappresentante _____

Allegare fotocopia del documento di identità del sottoscrittore